

**CONCOURS EXTERNE SPÉCIAL DE RECRUTEMENT DE PROFESSEURS DES ÉCOLES
CHARGÉS D'UN ENSEIGNEMENT DE ET EN LANGUE RÉGIONALE**

26CRPECATM2-1

Session 2026

Épreuve écrite d'admissibilité en langue régionale

Niveau Master

Catalan	Durée de l'épreuve : 3 heures
----------------	--------------------------------------

Rappel de la notation : l'épreuve est notée sur 20. Une note globale égale ou inférieure à 5 est éliminatoire. Coefficient 1.

Ce sujet contient 4 pages, numérotées de 1/4 à 4/4.

Assurez-vous que cet exemplaire est complet. S'il ne l'est pas, demandez un autre exemplaire au responsable de la salle.

L'usage de tout document, dictionnaire, calculatrice est interdit.

El prestigi de l'escriptura

Està l'escriptura de moda? La proclivitat a escriure és tan antiga com la civilització, però potser des del romanticisme i el descobriment del jo –com a entitat autònoma i amb voluntat lliure i singular–, les ganes de fer sentir la pròpia veu enmig del desgavell del món s'han fet més explícites. No és cap novetat constatar que les xarxes socials, de moda des de les últimes dècades, faciliten sobretot fer-nos mirar, buscar l'aprovació meravellada dels altres enmig d'una cultura de masses enormement atordidora. Gràcies a les xarxes socials hom pot aspirar a aquells “quinze minuts de fama” dels quals ens parlava Andy Warhol, que va vaticinar que aquesta, a sobre, seria “mundial”. L'acumulació de “m'agrada” i de visualitzacions a un vídeo de TikTok pot acabar sent això; però és ben cert que el prestigi del llibre no ha decaïgut des de Gutenberg. Tothom aspira a arribar al llibre, per molt que s'hagi fet famós lluny de la literatura. El llibre continua sent una forma de consagració, d'emblema amb què coronar un jo que només s'acaba sentint segur quan s'embolica de lletra impresa. Tot passa o s'oblida, sí; per bé que sembla que el llibre té una solidesa potser no indeleble, però sí més duradora.

La proliferació d'escoles d'escriptura podria anar per aquí si se cenyís a donar embranzida a les dèries narcisistes del seu alumnat, i no al noble i vell ofici de la literatura. Escriure pot ser també un exercici egotista, d'exhibició d'un jo que no pot deixar-se de sentir insegur enmig del merder del món d'avui, on tot –el clima, el cap a la feina, el virus...– ens amenaça. Però també hi ha qui creu encara en l'ofici d'escriure com a exploració que va més enllà de les dèries desmanegades, i que prova de donar sentit als seus neguits d'una forma que parli per a tots els lectors.

Jo treballo en una escola d'escriptura, en concret la de l'Ateneu Barcelonès. Ara mateix, és la més gran d'Europa pel nombre d'alumnes, cosa que potser evidencia fins a quin punt les universitats estaven desatenent una formació –en la redacció de narrativa publicable– que d'altres institucions han vingut, sortosament, a atendre. Abans se les anomenava “tallers”, però ha estat la seriositat, el rigor i l'aposta per un mètode pedagògic i de treball el que ens ha emancipat d'aquesta etiqueta empobridora. Hem fet el que fan les universitats nord-americanes i angleses, per exemple, a les quals ningú els discuteix la legitimitat per formar futurs autors sòlids. Ara ja podem dir que ja hi ha un premi Nobel de literatura, Kazuo Ishiguro, sorgit d'un programa d'escriptura; va ser l'elaboració de la seva primera novel·la la que li va atorgar el títol de *master of arts*.

Un altre gran autor, que es dedicava a formar escriptors a aquest nivell, va ser David Foster Wallace, que va deixar escrites unes reflexions molt interessants sobre aquesta feina en un assaig imperdible: *Futurs narratius i autors notòriament joves*; paper per desgràcia encara no traduït al català. Foster Wallace constata el que també ja podem afirmar de les nostres lletres catalanes: “Mai ha existit una generació literària amb una formació tan exhaustiva...” Això per si sol no garanteix l'excel·lència de res, però al meu parer és just corroborar també la bona salut, ara mateix, de la nostra narrativa literària. Cada any hi ha mitja dotzena d'obres de narrativa en català davant de les quals hauríem de treure'ns el barret, a més de llegir-les. Alguna d'elles, sí, sorgida de la ploma d'algú que ha freqüentat una escola d'escriptura.

Melcior Comes Cladera, *El Punt-Avui*, 26/11/2022

I. Commentaire de texte (10 points)

Proposeu un comentari del text. Us podeu recolzar sobre les orientacions següents:

- Caracteritzeu el text. Referiu-vos al tema, als arguments i a la intenció de l'autor.
- Quins són, segons l'autor, els motius pels quals la gent continua volent escriure?
- Segons l'autor, per què els tallers d'escriptura han esdevingut escoles d'escriptura?
- Com l'autor, confieu en «la bona salut, ara mateix, de la nostra narrativa literària»?
Podeu recolzar-vos en la literatura catalana, francesa o estrangera, i referir-vos també a la literatura per a infants o per a joves.

II. Traduction et questions de grammaire (5 points)

A. Traduisez le passage suivant en français :

Jo treballo en una escola d'escriptura, en concret la de l'Ateneu Barcelonès. Ara mateix, és la més gran d'Europa pel nombre d'alumnes, cosa que potser evidencia fins a quin punt les universitats estaven desatenent una formació [...] que d'altres institucions han vingut, sortosament, a atendre. Abans se les anomenava "tallers", però ha estat la seriositat, el rigor i l'aposta per un mètode pedagògic i de treball el que ens ha emancipat d'aquesta etiqueta empobridora. Hem fet el que fan les universitats nord-americanes i angleses, per exemple, a les quals ningú els discuteix la legitimitat per formar futurs autors sòlids.

B. Reponeu en català a les preguntes següents:

- a. Quines són les variacions possibles en gènere i nombre del mot següent?
Expliqueu l'accentuació escrita d'aquest mot.
Compareu amb el francès.
- **Literària**
- b. Què expressa la locució subratllada?
Expliqueu la seva construcció.
Compareu amb el francès.
- La proclivitat a escriure és tan antiga com la civilització.

III. Commentaire de document pédagogique (5 points)

Comenteu en català la producció d'alumne següent:

- Preciseu la classe i el cicle, els dominis o les disciplines, les activitats de comunicació, les competències lingüístiques, els nivells del CECRL que poden correspondre a aquest tipus de producció.
- Analitzeu la coherència i l'interès d'aquesta producció en el context d'una sessió o seqüència d'ensenyament integrat de les llengües i/o de les disciplines a classe bilingüe francès-català.

Consigna: Per parelles, inventeu-vos una història per fer un còmic de sis vinyetes.

- vinyeta 1: ...oah!... que magnífic el teu disfraz.....
...gracias el fet jo mateix.....
- vinyeta 2: perquè et as disfrazat... et recordo que el tema era fenomenal...
...natural! Estic disfrazada de llagosta.....
- vinyeta 3: J tu perquè vas de planta! Per mostrar el valor de les...
...plantes i jo séig que no te has trancada la cabeza per el disfraz.....
- vinyeta 4: J tu de que vas disfrazat?! És que no es ve! Estic disfrazat...
...de pollució.....
- vinyeta 5: Però perquè te has disfrazada de pollució?! Perquè tot hem deixat...
...els papels a terra i ja pollució!.....
- vinyeta 6: Però això no es grave! És que tot hem té fama d'anar a...
...paperera! vam a fer una revolució! Aquest món està loca.....

